



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

---

Kraków, dnia 6 maja 2025 r.

Poz. 2904

### UCHWAŁA NR XVIII/169/2025 RADY MIEJSKIEJ W TARNOWIE

z dnia 24 kwietnia 2025 roku

#### **zmieniająca uchwałę budżetową Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1465, 1572, 1907 i 1940), art. 211, 212, 235 i 236 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1530 z późn. zm.<sup>1)</sup>), Rada Miejska w Tarnowie uchwala, co następuje:

**§ 1. 1.** Zwiększa się dochody budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 4.792.817,60 zł zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się dochody bieżące o kwotę 4.956.396,15 zł,
- b) zmniejsza się dochody majątkowe o kwotę 163.578,55 zł.

2. Zwiększa się wydatki budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 o kwotę 6.816.043,70 zł zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały, w tym:

- a) zwiększa się wydatki bieżące o kwotę 5.628.134,05 zł,
- b) zwiększa się wydatki majątkowe o kwotę 1.187.909,65 zł.

3. W dochodach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.

4. W wydatkach budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.

5. Dokonuje się zmian w planie przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały.

6. Dokonuje się zmian w planie wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały.

7. Dokonuje się zmian w planie dochodów i wydatków związanych z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji rządowej i innych zadań zleconych ustawami w 2025 zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały.

8. Dokonuje się zmian w planie dochodów z opłat za korzystanie przez przewoźników i operatorów publicznego transportu zbiorowego z przystanków położonych na drogach zarządzanych przez Gminę Miasta Tarnowa oraz wydatków na utrzymanie przystanków w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały.

---

<sup>1)</sup>Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz. U. z 2024 r. poz. 1572, 1717, 1756 i 1907 oraz z 2025 r. poz. 39.

9. Dokonuje się zmian w planie dochodów z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatków związanych z ochroną środowiska i gospodarką wodną w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały.

10. Dokonuje się zmian w planie wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały.

11. Dokonuje się zmian w planie dotacji udzielanych w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora finansów publicznych zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały.

12. Dokonuje się zmian w planie przychodów i kosztów zakładów budżetowych na 2025 rok zgodnie z załącznikiem nr 10 do niniejszej uchwały.

§ 2. W Uchwale budżetowej Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025 Nr XII/127/2024 Rady Miejskiej w Tarnowie z dnia 19 grudnia 2024 r. wprowadza się następujące zmiany:

1) § 3 otrzymuje brzmienie:

„§ 3. Różnica między dochodami i wydatkami stanowi planowany deficyt budżetu w kwocie 54.238.720,45 zł, który zostanie pokryty przychodami pochodzącymi:

- 1) z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym w kwocie 23.300.795,84 zł, w tym na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
- 2) z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym w kwocie 1.846.363,04 zł;
- 3) z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 7.329.678,14 zł;
- 4) z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 2.106.545,14 zł;
- 5) wolnych środków jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń obligacji i kredytów z lat ubiegłych w kwocie 19.655.338,29 zł.”;

2) § 4 otrzymuje brzmienie:

„§ 4. 1. Ustala się przychody budżetu w łącznej kwocie 178.4425.726,69 zł, w tym:

- 1) przychody z zaciągniętych kredytów i pożyczek na rynku krajowym w kwocie 134.184.024,40 zł, w tym:
  - a) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł,
  - b) na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
- 2) przychody z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach w kwocie 7.329.678,14 zł;
- 3) przychody z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków w kwocie 2.106.545,14 zł;
- 4) przychody z wolnych środków, jako nadwyżki środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu wynikającej z rozliczeń kredytów i pożyczek z lat ubiegłych w kwocie 34.805.479,01 zł.

2. Ustala się rozchody budżetu w łącznej kwocie 124.187.006,24 zł z przeznaczeniem na spłatę:

- 1) wcześniej zaciągniętych kredytów i pożyczek w kwocie 30.600.315,36 zł, w tym spłatę wcześniej zaciągniętych kredytów na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 1.369.092,67 zł;

- 2) częściowy wykup wyemitowanych obligacji komunalnych w kwocie 21.614.890,88 zł, w tym częściowy wykup wyemitowanych obligacji na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 1.415.000,00 zł;
  - 3) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł  
- jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.”;
- 3) w § 11 ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych kredytów i pożyczek w roku 2025 w kwocie 134.184.024,40 zł, z czego:
- 1) na sfinansowanie planowanego deficytu budżetu w kwocie 25.147.158,88 zł, w tym na wkład własny zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej w kwocie 600.000,00 zł;
  - 2) spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań z tytułu zaciągniętych kredytów i pożyczek oraz częściowy wykup wyemitowanych obligacji komunalnych w kwocie 37.065.065,52 zł;
  - 3) na wcześniejszą spłatę zobowiązań, o których mowa w art. 243 ust. 3b ustawy o finansach publicznych – 71.971.800,00 zł.”;
- 4) w załączniku nr 1 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały;
  - 5) w załączniku nr 2 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały;
  - 6) w załączniku nr 3 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały;
  - 7) w załączniku nr 4 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały;
  - 8) w załączniku nr 5 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 5 do niniejszej uchwały;
  - 9) w załączniku nr 10 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 6 do niniejszej uchwały;
  - 10) w załączniku nr 11 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 7 do niniejszej uchwały;
  - 11) w załączniku nr 13 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 8 do niniejszej uchwały;
  - 12) w załączniku nr 16 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 9 do niniejszej uchwały;
  - 13) w załączniku nr 18 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem nr 10 do niniejszej uchwały.

**§ 3.** Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta Tarnowa.

**§ 4. 1.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

2. Uchwała podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Wiceprzewodniczący Rady Miejskiej w Tarnowie

**Mirosław Biedroń**

Załącznik nr 1  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Prognoza dochodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>273 700,00</b>
	60019		Płatne parkowanie	273 700,00
		0490	<i>Wpływy z innych lokalnych opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego na podstawie odrębnych ustaw</i>	273 700,00
<b>700</b>			<b>Gospodarka mieszkaniowa</b>	<b>7 143,00</b>
	70095		Pozostała działalność	7 143,00
		0950	<i>Wpływy z tytułu kar i odszkodowań wynikających z umów</i>	7 143,00
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>3 726 486,43</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	9 648,43
		2010	<i>Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami</i>	19,35
		2110	<i>Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat</i>	9 629,08
	75835		Rezerwa na uzupełnienie dochodów jednostek samorządu terytorialnego	3 716 838,00
		2380	<i>Środki na uzupełnienie dochodów miast na prawach powiatu</i>	3 716 838,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>165 445,37</b>
	80101		Szkoły podstawowe	3 063,00
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	480,00
		0870	<i>Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych</i>	2 547,00
		0940	<i>Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych</i>	36,00
	80104		Przedszkola	1 227,00
		0940	<i>Wpływy z rozliczeń/zwrotów z lat ubiegłych</i>	1 227,00
	80115		Technika	1 324,00
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	324,00
		0970	<i>Wpływy z różnych dochodów</i>	1 000,00
	80120		Licea ogólnokształcące	2 000,00
		0960	<i>Wpływy z otrzymanych spadków, zapisów i darowizn w postaci pieniężnej</i>	2 000,00
	80132		Szkoły artystyczne	1 110,00
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	400,00
		0870	<i>Wpływy ze sprzedaży składników majątkowych</i>	710,00
	80140		Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego	70 626,37
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	100,00
		0970	<i>Wpływy z różnych dochodów</i>	70 526,37
	80151		Kwalifikacyjne kursy zawodowe	- 66 689,00
		0970	<i>Wpływy z różnych dochodów</i>	- 66 689,00
	80195		Pozostała działalność	152 784,00
		2057	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	152 784,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>45,00</b>
	85406		Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	45,00
		0690	<i>Wpływy z różnych opłat</i>	45,00
<b>855</b>			<b>Rodzina</b>	<b>1 310 900,00</b>
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	1 310 900,00
		2690	<i>Środki z Funduszu Pracy otrzymane na realizację zadań wynikających z odrębnych ustaw</i>	1 058 900,00
		6350	<i>Środki otrzymane z państwowych funduszy celowych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych</i>	252 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>- 243 300,00</b>
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	30 000,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		2057	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	1 233,35
		6257	<i>Dotacja celowa w ramach programów finansowych z udziałem środków europejskich oraz środków, o których mowa w art. 5 ust. 3 pkt 5 lit. a i b ustawy, lub płatności w ramach budżetu środków europejskich, realizowanych przez jednostki samorządu terytorialnego</i>	- 1 233,35
		6280	<i>Środki otrzymane od pozostałych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	30 000,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	- 273 300,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	- 273 300,00
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>- 447 602,20</b>
	92601		Obiekty sportowe	- 447 602,20
		6260	<i>Dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek sektora finansów publicznych</i>	- 447 602,20
			<b>Razem</b>	<b>4 792 817,60</b>

Załącznik nr 2  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Plan wydatków budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>780 978,58</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 33 664,00
		4270	Zakup usług remontowych	74 026,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 108 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	310,00
	60016		Drogi publiczne gminne	393 407,00
		4270	Zakup usług remontowych	300 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	13 407,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	80 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	119 788,00
		4270	Zakup usług remontowych	99 788,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	20 000,00
	60019		Płatne parkowanie	273 700,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	273 700,00
	60020		Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych	27 747,58
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	27 747,58
<b>750</b>			<b>Administracja publiczna</b>	<b>264 648,43</b>
	75023		Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	264 648,43
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	259 648,43
		4270	Zakup usług remontowych	5 000,00
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>3 574 638,37</b>
	80101		Szkoły podstawowe	1 153 027,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	150 000,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	2 561,40
		4260	Zakup energii	- 10 000,00
		4300	Zakup usług pozostałych	465,60
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	1 010 000,00
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	212,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	212,00
	80104		Przedszkola	251 227,00
		4120	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	1 227,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	250 000,00
	80115		Technika	851 034,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	150 710,00
		4300	Zakup usług pozostałych	324,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	700 000,00
	80117		Branżowe szkoły I i II stopnia	150 290,00
		4110	Składki na ubezpieczenia społeczne	290,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	150 000,00
	80120		Licea ogólnokształcące	1 010 981,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	1 700,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	2 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	443,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	1 006 838,00
	80132		Szkoły artystyczne	1 110,00
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	710,00
		4300	Zakup usług pozostałych	400,00
	80140		Placówki kształcenia ustawicznego i centra kształcenia zawodowego	3 937,37
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	837,37
		4260	Zakup energii	100,00
		4300	Zakup usług pozostałych	3 000,00
	80148		Stołówki szkolne i przedszkolne	36,00
		4300	Zakup usług pozostałych	36,00
	80195		Pozostała działalność	152 784,00

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	850,00
		4217	Zakup materiałów i wyposażenia	8 260,86
		4240	Zakup środków dydaktycznych i książek	12 170,00
		4247	Zakup środków dydaktycznych i książek	144 523,14
		4300	Zakup usług pozostałych	- 13 020,00
<b>853</b>			<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>201 426,25</b>
	85311		Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	56 426,25
		2510	Dotacja podmiotowa z budżetu dla samorządowego zakładu budżetowego	56 426,25
	85395		Pozostała działalność	145 000,00
		4350	Zakup towarów (w szczególności materiałów, leków, żywności) w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	1 800,00
		4370	Zakup usług związanych z pomocą obywatelom Ukrainy	80 000,00
		4840	Honoraria, wynagrodzenia agencyjno-prowizyjne i wynagrodzenia bezosobowe wypłacane w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	28 000,00
		4850	Składki i inne pochodne od wynagrodzeń pracowników wypłacanych w związku z pomocą obywatelom Ukrainy	5 200,00
		4860	Pozostałe wydatki bieżące na zadania związane z pomocą obywatelom Ukrainy	30 000,00
<b>854</b>			<b>Edukacyjna opieka wychowawcza</b>	<b>300 045,00</b>
	85403		Specjalne ośrodki szkolno-wychowawcze	150 000,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	150 000,00
	85406		Poradnie psychologiczno-pedagogiczne, w tym poradnie specjalistyczne	150 045,00
		4300	Zakup usług pozostałych	45,00
		4790	Wynagrodzenia osobowe nauczycieli	150 000,00
<b>855</b>			<b>Rodzina</b>	<b>1 310 900,00</b>
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	1 310 900,00
		4210	Zakup materiałów i wyposażenia	430 400,00
		4270	Zakup usług remontowych	548 500,00
		4390	Zakup usług obejmujących wykonanie ekspertyz, analiz i opinii	80 000,00
		6060	Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych	252 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>753 009,27</b>
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	7 600,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	7 600,00
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	668 452,27
		4270	Zakup usług remontowych	- 14 577,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	683 029,27
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	136 700,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	120 000,00
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	16 700,00
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	190 257,00
		4017	Wynagrodzenia osobowe pracowników	1 028,74
		4019	Wynagrodzenia osobowe pracowników	181,54
		4117	Składki na ubezpieczenia społeczne	179,41
		4119	Składki na ubezpieczenia społeczne	31,66
		4127	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	25,20
		4129	Składki na Fundusz Pracy oraz Fundusz Solidarnościowy	4,45
		4590	Kary i odszkodowania wypłacane na rzecz osób fizycznych	8 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	187 420,00
		6057	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 1 233,35
		6059	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 5 380,65
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	- 250 000,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	- 250 000,00
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>- 369 602,20</b>
	92601		Obiekty sportowe	- 379 602,20
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 379 602,20
	92695		Pozostała działalność	10 000,00
		4260	Zakup energii	10 000,00
			<b>Razem</b>	<b>6 816 043,70</b>

Załącznik nr 3  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Plan przychodów i rozchodów budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

Paragraf	Treść	Zmiana
	<b>Przychody ogółem:</b>	<b>2 023 226,10</b>
905	Przychody jednostek samorządu terytorialnego z niewykorzystanych środków pieniężnych na rachunku bieżącym budżetu, wynikających z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	27 747,58
950	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy	1 349 115,48
952	Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym	646 363,04

Załącznik nr 4  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Plan wydatków majątkowych budżetu Gminy Miasta Tarnowa na rok 2025  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>307 164,58</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	- 107 690,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 108 000,00
			Budowa połączenia ul. Tuchowskiej z al. Tarnowskich wraz z przebudową ul. Tuchowskiej do granic miasta	- 108 000,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	310,00
			Budowa połączenia węzła autostrady A4 w Wierchosławicach ze Strefą Aktywności Gospodarczej w Tarnowie - zadanie 2: Przebudowa DW 973 na obszarze Miasta Tarnowa wraz z infrastrukturą	310,00
	60016		Drogi publiczne gminne	93 407,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	13 407,00
			Rozbudowa ul. Wolańskiej i łącznika drogowego pomiędzy ulicą Wolańską i ulicą Orkana, zgodnie z planem zagospodarowania przestrzennego	13 407,00
			Wykonanie kanalizacji deszczowej w ul. Olchowej etap III	0,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	80 000,00
			Rozbudowa ul. Kasprowicza w Tarnowie na odcinku od ul. Kisielewskiego do Parku Piaskówka	80 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	20 000,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	20 000,00
			Budowa ul. Rady Europy w Tarnowie	20 000,00
	60019		Płatne parkowanie	273 700,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	273 700,00
			Modernizacja parkomatów w Strefie Płatnego Parkowania	273 700,00
	60020		Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych	27 747,58
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	27 747,58
			Dostawa wiaty przystankowej na przystanek nr 253 przy ul. Wiśniowej	27 747,58
<b>801</b>			<b>Oświata i wychowanie</b>	<b>212,00</b>
	80102		Szkoły podstawowe specjalne	212,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	212,00
			Zakup i montaż urządzeń na terenie placu zabaw przy Specjalnym Ośrodku Szkolno - Wychowawczym	212,00
<b>855</b>			<b>Rodzina</b>	<b>252 000,00</b>
	85516		System opieki nad dziećmi w wieku do lat 3	252 000,00
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	252 000,00
			Program Aktywne Place Zabaw	252 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>1 008 135,27</b>
	90001		Gospodarka ściekowa i ochrona wód	7 600,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	7 600,00
			Wykonanie źródła ulicznego na terenie rekreacyjnym przy Kantorii	7 600,00
	90004		Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	683 029,27
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	683 029,27
			Modernizacja placów zabaw w Tarnowie	1 849 963,27
			Modernizacja placów zabaw na terenie miasta Tarnowa	- 1 000 000,00
			Wykonanie odwodnienia placu zabaw na os. Legionów	- 76 934,00
			Doposażenie placu zabaw przy ul. Pułaskiego	- 90 000,00
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	136 700,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	120 000,00
			Opracowanie dokumentacji na wykonanie instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynem energii dla budynków użyteczności publicznej Gminy Miasta Tarnowa	120 000,00
		6230	<i>Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych</i>	16 700,00
			Wsparcie osób najuboższych na wymianę pieców pozaklasowych w Gminie Miasta Tarnowa	16 700,00

<b>Dział</b>	<b>Rozdział</b>	<b>Paragraf</b>	<b>Treść</b>	<b>Zmiana</b>
	90015		Oświetlenie ulic, placów i dróg	180 806,00
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	187 420,00
			Budowa oświetlenia ulicznego na ul. Klasztornej i ul. Olejarskiej w Tarnowie	- 12 270,00
			Budowa oświetlenia na ul. Kupieckiej	- 310,00
			Doświetlenie przejścia dla pieszych w ciągu drogi krajowej nr 73 w rejonie skrzyżowania z ul. Wiśniową znajdującego się na granicy Tarnowa i Brzozówki	60 000,00
			Budowa oświetlenia ulicznego ul. Zamkowej	140 000,00
		6057	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 1 233,35
			Przebudowa przejść dla pieszych na drogach powiatowych w mieście Tarnowie	- 1 233,35
		6059	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 5 380,65
			Przebudowa przejść dla pieszych na drogach powiatowych w mieście Tarnowie	- 5 380,65
<b>926</b>			<b>Kultura fizyczna</b>	<b>- 379 602,20</b>
	92601		Obiekty sportowe	- 379 602,20
		6050	<i>Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	- 379 602,20
			Przebudowa boisk sportowych przy Szkole Podstawowej nr 23 w Tarnowie	- 500 000,00
			Przebudowa boiska sportowego przy Szkole Podstawowej nr 18 w Tarnowie	- 400 000,00
			Modernizacja kompleksu sportowego "Moje Boisko - ORLIK 2012" na Os. Zielonym w Tarnowie	68 000,00
			Budowa dwóch nowych boisk przy Szkole Podstawowej Nr 23 oraz budowa nowego boiska wielofunkcyjnego przy Szkole Podstawowej Nr 18 w Tarnowie	452 397,80
			<b>Razem</b>	<b>1 187 909,65</b>

Załącznik nr 5  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Dochody i wydatki związane z realizacją zadań zleconych z zakresu administracji  
rządowej i innych zadań zleconych ustawami w 2025 roku  
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>758</b>			<b>Różne rozliczenia</b>	<b>9 648,43</b>
	75814		Różne rozliczenia finansowe	9 648,43
		2010	<i>Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na realizację zadań bieżących z zakresu administracji rządowej oraz innych zadań zleconych gminie (związkom gmin, związkom powiatowo-gminnym) ustawami</i>	19,35
		2110	<i>Dotacja celowa otrzymana z budżetu państwa na zadania bieżące z zakresu administracji rządowej oraz inne zadania zlecone ustawami realizowane przez powiat</i>	9 629,08
			<b>Razem</b>	<b>9 648,43</b>

Załącznik nr 6  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Dochody z opłat za korzystanie przez przewoźników i operatorów publicznego transportu  
zbiorowego z przystanków położonych na drogach zarządzanych przez Gminę Miasta  
Tarnowa oraz wydatki na utrzymanie przystanków w 2025 roku  
zmiany

## Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>27 747,58</b>
	60020		Funkcjonowanie przystanków komunikacyjnych	27 747,58
		6060	<i>Wydatki na zakupy inwestycyjne jednostek budżetowych</i>	27 747,58
			Dostawa wiaty przystankowej na przystanek nr 253 przy ul. Wiśniowej	27 747,58
			<b>Razem</b>	<b>27 747,58</b>

Załącznik nr 7  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Dochody z opłat za korzystanie ze środowiska i wydatki związane z ochroną  
środowiska i gospodarką wodną w 2025 roku  
zmiany

Dochody

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>- 273 300,00</b>
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	- 273 300,00
		0690	Wpływy z różnych opłat	- 273 300,00
			<b>Razem</b>	<b>- 273 300,00</b>

Wydatki

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>- 160 000,00</b>
	60016		Drogi publiczne gminne	- 160 000,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	- 160 000,00
			Wykonanie kanalizacji deszczowej w ul. Olchowej etap III	- 160 000,00
<b>900</b>			<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>- 113 300,00</b>
	90005		Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	136 700,00
		6050	Wydatki inwestycyjne jednostek budżetowych	120 000,00
			Opracowanie dokumentacji na wykonanie instalacji fotowoltaicznych wraz z magazynem energii dla budynków użyteczności publicznej Gminy Miasta Tarnowa	120 000,00
		6230	Dotacja celowa z budżetu na finansowanie lub dofinansowanie kosztów realizacji inwestycji i zakupów inwestycyjnych jednostek nie zaliczanych do sektora finansów publicznych	16 700,00
			Wsparcie osób najuboższych na wymianę pieców pozaklasowych w Gminie Miasta Tarnowa	16 700,00
	90019		Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska	- 250 000,00
		4010	Wynagrodzenia osobowe pracowników	- 250 000,00
			<b>Razem</b>	<b>- 273 300,00</b>

Załącznik nr 8  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Plan wydatków budżetu na remonty bieżące dróg w 2025 roku  
zmiany

Dział	Rozdział	Paragraf	Treść	Zmiana
<b>600</b>			<b>Transport i łączność</b>	<b>473 814,00</b>
	60015		Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu (w rozdziale nie ujmuje się wydatków na drogi gminne)	74 026,00
		4270	Zakup usług remontowych	74 026,00
			Remonty cząstkowe	100 000,00
			Remont drogi powiatowej nr 1359K (ul. Lwowska) w km od 0+212,02 do km0+298,52 w miejscowości Tarnów, Miasto Tarnów	- 25 974,00
	60016		Drogi publiczne gminne	300 000,00
		4270	Zakup usług remontowych	300 000,00
			Remonty cząstkowe	300 000,00
	60017		Drogi wewnętrzne	99 788,00
		4270	Zakup usług remontowych	99 788,00
			Remonty cząstkowe	100 000,00
			Remont ulicy Świętego Huberta	- 212,00
			<b>Razem</b>	<b>473 814,00</b>

Załącznik nr 9  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Dotacje udzielane w 2025 roku z budżetu podmiotom należącym i nie należącym do sektora  
finansów publicznych  
zmiany

#### 1. Jednostki sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja podmiotowa)
<b>853</b>		<b>Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej</b>	<b>56 426,25</b>
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	56 426,25
		- Centrum Rehabilitacji Społecznej i Zawodowej - Zakład Aktywności Zawodowej "Słoneczne Wzgórze"	56 426,25
		<b>Razem</b>	<b>56 426,25</b>

#### 2. Jednostki nie należące do sektora finansów publicznych

Dział	Rozdział	Treść	Zmiana (dotacja celowa)
<b>900</b>		<b>Gospodarka komunalna i ochrona środowiska</b>	<b>16 700,00</b>
	90005	Ochrona powietrza atmosferycznego i klimatu	16 700,00
		Realizacja programu Wsparcie osób najuboższych na wymianę pieców pozaklasowych w Gminie Miasta Tarnowa	16 700,00
		<b>Razem</b>	<b>16 700,00</b>

Załącznik nr 10  
do uchwały nr XVIII/169/2025  
Rady Miejskiej w Tarnowie  
z dnia 24 kwietnia 2025 r.

Plan przychodów i kosztów zakładów budżetowych na 2025r  
zmiany

<b>Nazwa</b>	<b>Przychody</b>	<b>Koszty</b>
	<b>ogółem</b>	<b>ogółem</b>
<i>Centrum Rehabilitacji Społecznej i Zawodowej - Zakład Aktywności Zawodowej "Słoneczne Wzgórze"</i>	56 426,25	0,00